

IFDC. VM

PROFESORADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA EN LENGUA Y LITERATURA

LITERATURA ARGENTINA I

Profesora: Verónica Moreyra.

Régimen: cuatrimestral.

Horas semanales: 4

Ciclo: 2012

*“Yo no sé si hay literatura, pero yo sé que
el barajar esa disciplina posible es una urgencia de mi ser.”*

Inquisiciones J.L Borges.

1-Fundamentación

Entendemos la Literatura como una producción cultural de carácter social, un conjunto de textos orales y escritos a través de los que se elabora la visión comunitaria del mundo. Esta elaboración puede ser colectiva, individual y aún anónima, pero aunque sea un producto individual “transparenta la concepción de la sociedad y de la cultura desde la que el escritor enuncia” (Palermo-Altuna 1996: 1)

Los textos literarios, en tanto praxis significativa, construyen percepciones, significaciones y valoraciones del mundo; es decir, organizan representaciones de la realidad, al mismo tiempo que afectan la conciencia y los comportamientos sociales. La literatura y la historia operan así como realidades complementarias, por cuanto los usos culturales pasan hacia la producción literaria y viceversa. Sin embargo, no nos proponemos hacer una historia de la Literatura Argentina siguiendo una secuencia cronológica de autores, obras y movimientos o escuelas, por el contrario, intentaremos leer lo histórico como el subtexto en el que se inscriben las condiciones de producción de los textos literarios. Esto no implica dejar de lado la especificidad de lo literario, ni leer las obras como meros testimonios ilustrativos de la “evolución” del pensamiento nacional o de hechos históricos, sino que impone la problematización de la denominación "literatura argentina" y la indagación de los criterios con los que esta literatura se constituye como tal y se extiende en el devenir histórico.

Consideramos, siguiendo a Kristeva¹, que “todo texto se construye como un mosaico de citas, todo texto es absorción y transformación de otro texto”. Por esto entendemos que los textos literarios no pueden ser abordados aisladamente; es necesario ponerlos en relación entre sí, con su tradición y su memoria y con aquellos en los que encuentra su continuidad y produce rupturas generando una forma de intertextualidad en la que los diferentes **sistemas literarios**² entran en contacto. Si los textos leídos en forma aislada no constituyen una literatura, para poder referirnos a la literatura argentina se hace indispensable reconocer la relación que existe entre ellos. Este entramado textual responde a dos direcciones: una horizontal (el momento socio-cultural en el que se producen los textos y las características comunes entre ellos) y una dirección vertical (las transformaciones que el conjunto de esos textos producen a través del tiempo) (Palermo,-Altuna 1996: 1)

Desde esta perspectiva, entonces, el campo literario es concebido como un espacio de tensiones entre rupturas y continuidades. Por esto nos parece atinado abordar determinados momentos de la literatura argentina en los que convergen factores estéticos con otros aspectos, propios de dinámica del campo cultural e intelectual, como los del orden de lo político, de la configuración de una lengua literaria nacional, la tradición, la distinción entre lo culto y lo popular.

El desarrollo de este programa procura recorrer esos momentos de convergencia, a través de textos claves de la literatura argentina del XIX. Iniciaremos este recorrido con algunas consideraciones acerca de las particularidades de la conformación de nuestro sistema literario, atendiendo a la condición de subalternidad respecto a los cánones europeos, para, desde allí, dirigir nuestra mirada hacia aquellas producciones que pueden ser consideradas “fundadoras” en tanto han sido, y son aún, revisitadas en diferentes momentos de la historia literaria nacional. Hemos organizado el itinerario de forma que nos permita leer los primeros, en las clases teóricas, y algunas de sus “reescrituras” en los talleres de lecturas contemporáneas. De esta forma intentaremos dar cuenta de la permanencia en el devenir histórico nacional de temas como: la cuestión indígena, el tópico civilización y barbarie, con su variante “cultura letrada/cultura popular, y la temática del gaucho, en tanto construcción de un *tipo* social en el discurso histórico y literario.

¹ Kristeva, Julia (1997). Bajtin, la palabra, el diálogo y la novela. En Navarro, D. (comp.). *Intertextualité. Francia en el origen de un término y el desarrollo de un concepto*. La Habana: Uneac, Casa de las Américas.

² “De modo breve, el significado de “sistema literario” para la teoría de los polisistemas puede formularse así: La red de relaciones hipotetizadas entre una cierta cantidad de actividades llamadas “literarias”, y consiguientemente esas actividades mismas observadas a través de esta red.” Itamar Even-Zohar EL “SISTEMA LITERARIO” en “**Polisistemas de Cultura**” (1990)

Por lo antedicho, el enfoque y tratamiento que proponemos aquí pretende que los alumnos aborden el hecho literario desde una postura crítico-reflexiva que les permita reconocer los principios estéticos de representación particulares en relación a los procesos histórico-culturales contextuales. Esto es: apostar a una lectura creativa de los textos que posibilite un contacto con la tradición literaria argentina como una manera de aproximarse a la identidad cultural de nuestro país.

2-Objetivos

Que el alumno sea capaz de:

- Apropiarse de herramientas críticas para la lectura de la literatura argentina.
- Identificar un canon significativo pero no limitado de obras literarias argentinas.
- Comprender la producción literaria argentina del período comprendido por la materia como un fenómeno sociohistórico complejo en permanentes tensiones y transformaciones y atravesado por entramados ideológicos y estéticos.
- Reflexionar críticamente sobre presupuestos y efectos ideológicos de los modos de lectura de la crítica en torno a la producción literaria argentina del período, así como también de los propios discursos literarios.

3-Organización y Cursada.

Una clase semanal teórico-prácticas de dos horas de duración.

Un taller de lectura y debate semanal de dos horas de duración.

Horarios. **Comisión A.**

Clase teórica: Lunes. 08:00 a 10:00

Taller de lecturas contemporáneas: Martes: 08:00 a 10:00

Comisión B

Clase teórica: Lunes. 18:00 a 20:00

Taller de lecturas contemporáneas: Miércoles: 18:00 a 20:00

Consultas: Lunes 10:00 a 11:00

Lunes 17:00 a 18:00

Material disponible para descarga <http://literaturaargentinai-ifdc-vm.blogspot.com.ar/>

4-Obtención de la regularidad

Para la obtención de la regularidad los alumnos deberán asistir al 80% de las clases, aprobar los tres trabajos prácticos domiciliarios y un examen parcial.

Los trabajos prácticos se realizarán por escrito y en pequeños grupos (un máximo de tres integrantes); se aprobarán con una nota equivalente a 6 (seis). Cada trabajo práctico contará con una instancia de recuperación.

5-Examen final.

a) Alumnos regulares

Deberán aprobar un examen oral en el que desarrollen la articulación entre las diferentes unidades del programa efectivamente cursado profundizando en algún tema a elección.

b) Alumnos libres

Presentación, con **un mes de anticipación** a la fecha del examen elegida por el alumno, de un trabajo de investigación escrito, con carácter de monografía (extensión mínima: 15 páginas; extensión máxima: 20 páginas; con introducción, desarrollo, conclusión y bibliografía), sobre un tema acordado con el/la profesor/a responsable.

Su aprobación es requisito para pasar al examen final.

Examen final: Examen oral sobre todas las unidades del programa.

6-Contenidos.

Unidad I Delimitación del objeto de estudio.

- a) La literatura como polisistema.
- b) Historia de la crítica literaria en Argentina.
- c) Identidad literaria.
- d) Relaciones entre los discursos literario e histórico.
- e) Literatura subalterna.

Bibliografía

- -Blanco, Oscar: **“La constitución de la historia literaria argentina”** en Rosa, Nicolás (editor): *Políticas de la Crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina*, Biblos, Bs. As, 2000, pp 21-31.

- Palermo, Zulma y Altuna, Elena: **Literatura y Sistema Literario** y **“Las historias literarias”**, en *Una literatura y su historia: I. Propuesta*, Fascículos: Literatura de Salta: Historia Socicultural, pp.1-22
- Prieto, Adolfo: **Historia de la literatura argentina** en *“Sociología del público argentino”* Bs. As, Leviatán, 1956. Pp 47-53.
- Moyano, Marisa **La performatividad en los discursos fundacionales de la literatura nacional. La instauración de la `identidad` y los `huecos discursivos` de la memoria** en *Espéculo. Revista de estudios literarios*. Universidad Complutense de Madrid. 2004. disponible en <http://www.ucm.es/info/especulo/numero27/performa.html>

Bibliografía ampliatoria.

- Even- Zohar Itamar **“Polisistemas de culturas. (Un libro electrónico provisorio)”** Universidad de Tel Aviv. Laboratorio de investigación de la cultura. Tel Aviv, 2007-2011

Unidad II Correlaciones y conflictos de dos campos en construcción. Literatura y política.

- a) Esteban Echeverría: versión vernácula del Romanticismo; *“La cautiva”*.
- b) La problemática de una lengua nacional, función de la escritura y función del intelectual en la construcción de la nación.
- c) *“El matadero”* Del proyecto de síntesis de la generación del 37 al drama de la dicotomía: ilustración o salvajismo. Los planos del relato: historia, costumbrismo, cuento. *El Matadero* y el dilema estético de la representación de la barbarie. Concepciones de la ficción.
- d) *Facundo*, de Domingo F. Sarmiento. La invención de un *Topos* explicativo de la realidad argentina y de un modelo de interpretación nacional: *civilización y barbarie*. *Facundo* y la tensión genérica. Usos y modos de la ficción en la historiografía romántica. La estructura formal del *Facundo*: romanticismo, drama, y escritura histórica.

Bibliografía.

- Altamirano, C y Sarlo, B. **“Esteban Echeverría, el poeta pensador”** y **“El orientalismo y la idea de despotismo en el Facundo”**, en *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*. Bs. As. Ariel. 1997

- Feinmann, José Pablo 1986 “**Racionalidad e irracionalidad en «Facundo»**”, en: *Filosofía y nación. Estudios sobre el pensamiento argentino*. Bs. As. Ariel, 1996.
- -Iglesia, Cristina “**Mártires o libres: un dilema estético. Las víctimas de la cultura en El Matadero de Esteban Echeverría y en sus reescrituras**”, en *Letras y divisas: ensayo sobre literatura y rosismo*. Bs. As. Santiago Arcos. 2004
- _____ “**La ley de la frontera. Biografías de pasaje en el Facundo de Sarmiento**” en *La violencia del azar. Ensayo sobre literatura argentina*. Bs. As. FCE. 2003
- Jitrik, Noé: **Muerte y resurrección de Facundo**. Bs. As. CEAL. 1983
- Piglia, Ricardo: “**Notas sobre Facundo**” en *Punto de Vista*, Buenos Aires, Año III, Nº 8, marzo-junio 1980.
- Piglia, Ricardo: “**Echeverría y el lugar de la ficción**” en *La Argentina en pedazos*. Ediciones de La Urraca. Colección Fierro. 1984. Disponible en http://www.nodo50.org/exilioargentino/pedazos/001_ECHEVERRIA.pdf

Bibliografía ampliatoria.

- Bergara, Hernán: “**Condiciones generales para una postergación: El matadero**” en Revista “*Anclajes*” Nº XIV.14 (diciembre 2010).
- Piglia, Ricardo: “**Sarmiento, escritor**” en *Revista de Filología*, año XXXI, Nº 1-2, 1998
- Sarlo, Beatriz: **Escritos sobre literatura argentina**. Bs. As. Siglo XXI. 2007
- Schvartzman, Julio: **Microcrítica. Lecturas argentinas (cuestiones de detalle)** Bs. As. Biblos. 1996
- Schumway, Nicolás *La invención de la Argentina. Historia de una idea*. Bs. As. Emecé. 1995
- Sorensen, Diana “**El Facundo y la construcción de la cultura argentina**”. Rosario. Beatriz Viterbo. 1996
- -Iglesia, Cristina: “**La mujer cautiva: cuerpo mito y frontera**” ” en *La violencia del azar. Ensayo sobre literatura argentina*. Bs. As. FCE. 2003

- -Jitrik Noé: **“Forma y significación en «El matadero» de Esteban Echeverría”**, en: *El fuego de la especie. Ensayos sobre seis escritores argentinos*. Bs. As. Siglo XXI. 1971
- _____ **“Soledad y urbanidad. Ensayo sobre la adaptación del romanticismo en la Argentina”** y **“Para una lectura de *Facundo* de Domingo F. Sarmiento”**, en: *Ensayos y estudios de literatura argentina*. Bs. As. Galerna. 1970
- Moyano, Marisa, **“Facundo: la negatividad de la barbarie y los procesos de territorialización”**, en *Sincronía* revista del departamento de Humanidades de la Universidad de Guadalajara. México, 2003. disponible en <http://sincronia.cucsh.udg.mx/facundo.htm>
- Terán, Oscar: **Para leer el Facundo**. Bs. As. Capital intelectual. 2007
- Viñas, David: **Literatura argentina y política. De los jacobinos porteños a la bohemia anarquista**. Bs. As. Santiago Arcos. 2005

Unidad III La literatura gauchesca y su sistema literario.

- a) Las producciones inaugurales y sus dos versiones: culta y popular. Los *“cielitos”* de Bartolomé Hidalgo (selección de textos) y *La refalosa* de Hilario Ascasubi.
- b) El escritor, el público, el encuadre ideológico y las formas de la oralidad.
- c) Las categorías de “emergencia” y “uso” según Ludmer.
- d) *Martín Fierro*, de José Hernández La repolitización del género.
- e) El proceso de consolidación y hegemonización de la tradición gauchesca. Uso letrado de la cultura popular.

Bibliografía

- Borges, Jorge Luis: **“La poesía gauchesca”** y **“El escritor argentino y la tradición”** en *Discusión* (1955), en *Obras Completas*. Bs. As., Emecé, 1974.
- Feinman, José Pablo: **“El extraño nacionalismo de José Hernández”** en Revista *“Envido”* N°1 Bs. As. 1970. Disponible en http://www.croquetadigital.com.ar/index.php?option=com_content&task=view&id=1754&Itemid=113

- Feinman, José Pablo: **“El pensamiento de la confederación argentina”** en *“Filosofía y Nación. Estudios sobre el pensamiento argentino”* Bs As, Ariel, 1996
- -Gramuglio, María Teresa y Beatriz Sarlo **“José Hernández” y “Martín Fierro”**, en *Historia de la literatura argentina*. Bs. As. CEAL. 1980
- Gramuglio, María Teresa: **“Continuidad entre la Ida y la Vuelta de Martín Fierro”**, en *Punto de Vista*, Año II, N° 7, noviembre de 1979.
- -Ludmer, Josefina **“El género gauchesco. Un tratado sobre la patria”**. Bs. As. Perfil. 2000

Bibliografía ampliatoria.

- Lamborghini, Leónidas: **“El gauchesco como arte bufo”** en *Historia crítica de la literatura argentina*. Director: Noé Jitrik. Tomo 2: *La lucha de los lenguajes*. Director del volumen: Schwartzman, Julio. Buenos Aires: Emecé, 2003, pp. 105-118.
- -Lois, Élida **“Cómo se escribió el Martín Fierro”**, en: Jitrik, Noé, *Historia crítica de la literatura argentina*. Bs. As. Emecé. 2003
- Rama, Ángel: **Los gauchipolíticos rioplatenses**. Bs. As., CEDAL, 1982.
- Rivera, Jorge: **“Ingreso, difusión e instalación modelar del Martín Fierro en el contexto de la cultura argentina”** en José Hernández. *Martín Fierro*. Edición crítica de Elida Lois y Angel Núñez (coordinadores). Colección Archivos, 2001.
- -Rodríguez Molas, Ricardo **Historia social del gaucho**. Bs. As. CEAL. 1982
- -Schvartzman, Julio **“Las letras del Martín Fierro”**, en: Jitrik, Noé, *Historia crítica de la literatura argentina*. Bs. As. Emecé. 2003
- _____: **“El gaucho letrado”** en *Microcrítica. Lecturas argentinas (cuestiones de detalle)*. Bs. As., Ed. Biblos, 1996.
- _____ **“Las letras del Martín Fierro”**, en *Historia crítica de la literatura argentina*. Director: Noé Jitrik. Tomo 2: *La lucha de los lenguajes*. Director del volumen: Schwartzman, Julio. Buenos Aires: Emecé, 2003.

Taller de lecturas contemporáneas

Lecturas:

- Aira, César "*Ema, la cautiva*" publicado en Bs. As 1981 por edit. Belgrano.
- Borges, Jorge L y Bioy Casares, Adolfo: "*La fiesta del monstruo*" en *Crónicas de Bustos Domecq*. Bs. As. 1947.
- Feinman, José P. "*El ejército de cenizas*" publicado en Bs.As 1986 por edit. Legasa

Bibliografía General.

- ALTAMIRANO, C y SARLO, B. (1993) *Literatura/Sociedad*. Bs. As. Edicial.
_____ (1997) *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*. Bs. As. Ariel.
- ANGENOT, MARC: "*El discurso social. Los límites históricos de lo pensable y lo decible*", Bs. As, Siglo XXI, 2010.
- BARTHES, ROLAND, *El susurro del lenguaje*,_Barcelona, Paidós, 1994.
_____ "*Introducción al análisis estructural de los relatos*" en Silvia Niccolini (comp.), *El análisis estructural*. Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, 1977
- BOURDIEU, PIERRE *Campo de poder, campo intelectual*. Bs. As. Quadrata.2003
- EVEN-ZOHAR, ITAMAR. "La posición de la literatura traducida en el polisistema literario". en "*Teoría de los Polisistemas*" Montserrat Iglesias Santos. Madrid: Arco, 1999.
- FEINMANN, JOSÉ P. *Filosofía y Nación*, Buenos Aires, Legasa, 1986.
- HALPERÍN DONGHI, T. *Historia Argentina 2*.Buenos Aires, Paidós, 1998.
- HISTORIA DE LA LITERATURA ARGENTINA, Tomos I, II, III, Centro Editor de América Argentina,1981.
- IGLESIA, CRISTINA: *La violencia del azar. Ensayo sobre literatura argentina*. Bs. As. FCE.2003
- JITRIK, NOÉ *Las armas y las razones. Ensayos sobre el peronismo, el exilio, la literatura*. Bs. As. Sudamericana. 1984
_____ *Historia crítica de la literatura argentina*. Vol. II. Bs. As. Emecé. 2007
- KRISTEVA, JULIA. "*Bajtín, la palabra, el diálogo y la novela*". en Navarro, D. (comp.). *Intertextualité. Francia en el origen de un término y el desarrollo de un concepto*. La Habana: Uneac, Casa de las Américas. 1997
- PIGLIA, RICARDO. *La Argentina en pedazos*, Buenos Aires, La Urraca, 1993.

Prof. Verónica Moreyra

- PRIETO, MARTÍN: *Breve historia de la literatura argentina*. Buenos Aires: Taurus, 2006.
- RAMA, ÁNGEL: *La ciudad letrada*, ARCA, Montevideo. 1984
- RAMOS, JULIO: “*Desencuentros de la modernidad en América Latina*. México: Fondo de Cultura Económica, 1989.
- SARLO, BEATRIZ *Escritos sobre literatura argentina*. Bs. As. Siglo XXI. 2007
- SHUMWAY, NICOLÁS *La invención de la Argentina*, Buenos Aires, Emecé, 1991
- SCHVARTZMAN, JULIO *Microcrítica. Lecturas argentinas (cuestiones de detalles)*. Bs. As. Biblos.1996.
- VIÑAS, DAVID. *Literatura argentina y realidad política*, Buenos Aires, CEAL, 1982.
- WILLIAM, RAYMOND *Marxismo y literatura*. Barcelona. Península. 1980.